

## II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

## REGLAMENTAI

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 91/2010

2010 m. vasario 2 d.

**kuriuo iš dalies keičiamos Reglamento (EB) Nr. 1982/2004, įgyvendinančio Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 638/2004 dėl prekybos prekėmis tarp valstybių narių Bendrijos statistinių duomenų, nuostatos dėl į statistinius duomenis neįtrauktų prekių sąrašo, mokesčių administracijos informacijos perdavimo ir kokybės vertinimo**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 638/2004 dėl prekybos prekėmis tarp valstybių narių Bendrijos statistinių duomenų, panaikinantį Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 3330/91 <sup>(1)</sup>, ypač į jo 3 straipsnio 5 dalį, 8 straipsnio 2 dalį ir 13 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamentas (EB) Nr. 638/2004 įgyvendintas Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1982/2004 <sup>(2)</sup>.
- (2) Kad būtų užtikrinta statistinių duomenų kokybė, nacionalinėms valdžios institucijoms turėtų būti suteikta daugiau galimybių naudotis Reglamento (EB) Nr. 1982/2004 6 straipsnyje nurodytais sumuojamųjų PVM ataskaitų duomenimis.
- (3) Reglamento (EB) Nr. 1982/2004 26 straipsnyje nurodytų kokybės ataskaitų rengimo būdus ir struktūrą reikėtų iš dalies keisti, siekiant užtikrinti integruotą kokybės užtikrinimo sistemą, suderintą su Europos statistikos praktikos kodeksu <sup>(3)</sup>.
- (4) Reglamento (EB) Nr. 1982/2004 I priede pateiktą prekių, neįtraukiamų į prekybos prekėmis tarp valstybių narių statistinius duomenis, kurie turi būti teikiami Komisijai (Eurostatui), sąrašą reikėtų koreguoti, kad jis labiau atitiktų Jungtinių Tautų Statistikos komisijos priimtas tarptautines rekomendacijas ir kad būtų patikslinta surinktų duomenų aprėptis.
- (5) Todėl Reglamentą (EB) Nr. 1982/2004 reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti.
- (6) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Valstybių narių tarpusavio prekybos prekėmis statistikos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

## 1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 1982/2004 iš dalies keičiamas taip:

- 1) 5 ir 6 straipsniai pakeičiami taip:

## „5 straipsnis

**Informacija apie PVM deklaracijas**

1. Siekiant identifikuoti asmenį, kuris mokesčių mokėjimo tikslais deklaravo ES viduje įsigytas ir tiekias prekes, kiekvienos valstybės narės atsakinga mokesčių administracija nacionalinėms valdžios institucijoms pateikia šią informaciją:

- a) tikslų apmokestinamojo asmens vardą, pavardę (pavadinimą);
- b) tikslų adresą ir pašto indeksą;
- c) identifikavimo kodą pagal Reglamento (EB) Nr. 638/2004 9 straipsnio 1 dalies a punktą.

2. Kiekvienos valstybės narės atsakinga mokesčių administracija nacionalinėms valdžios institucijoms pateikia šiuos duomenis apie kiekvieną apmokestinamąjį asmenį:

- a) įsigytų ir tiekėtų prekių ES viduje apmokestinamą sumą, nustatytą pagal PVM deklaracijas pagal Tarybos direktyvos 2006/112/EB <sup>(\*)</sup> 251 straipsnį;
- b) mokesčių laikotarpį.

## 6 straipsnis

**Informacija apie sumuojamąsias PVM ataskaitas**

1. Kiekvienos valstybės narės atsakinga mokesčių administracija nacionalinėms valdžios institucijoms pateikia bent šiuos duomenis apie kiekvieną apmokestinamąjį asmenį:

<sup>(1)</sup> OL L 102, 2004 4 7, p. 1.

<sup>(2)</sup> OL L 343, 2004 11 19, p. 3.

<sup>(3)</sup> COM(2005) 217 galutinis.

a) informaciją apie tiekimus ES viduje, surinktą remiantis sumuojamosiomis PVM ataskaitomis pagal Direktyvos 2006/112/EB 264 straipsnį, visų pirma:

- kiekvieno nacionalinio tiekėjo PVM mokėtojo kodą,
- įgijėjo valstybėje narėje partnerėje PVM mokėtojo kodą,
- kiekvieno nacionalinio tiekėjo ir įgijėjo valstybėje narėje partnerėje apmokestinamą sumą;

b) informaciją apie įsigijimus ES viduje, kurią perduoda visos kitos valstybės narės pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1798/2003 (\*\*), 23 ir 24 straipsnius, visų pirma:

- kiekvieno nacionalinio įgijėjo PVM mokėtojo kodą,
- bendrą nacionalinio įgijėjo apmokestinamą sumą pagal valstybes nares partneres.

2. Gavusi šią informaciją, kiekvienos valstybės narės atsakingas mokesčių administracija nedelsdama ją perduoda nacionalinėms valdžios institucijoms.

(\*) OL L 347, 2006 12 11, p. 1.

(\*\*) OL L 264, 2003 10 15, p. 1.“

2) 26 straipsnis pakeičiamas taip:

„26 straipsnis

1. Remdamasi Reglamento (EB) Nr. 638/2004 13 straipsnyje apibrėžtais kokybės kriterijais, Komisija (Eurostatas)

atlieka metinį kokybės vertinimą, pagrįstą iš anksto su nacionalinės valdžios institucijomis sutartais kokybės rodikliais ir reikalavimais.

2. Komisija (Eurostatas) parengia iš dalies užpildytą kokybės ataskaitos projektą kiekvienai valstybei narei. Kokybės ataskaitų projektai siunčiami valstybėms narėms iki lapkričio 30 d. ataskaitiniams metams pasibaigus.

3. Užpildytas kokybės ataskaitas valstybės narės Komisijai (Eurostatui) pateikia per aštuonias savaites nuo iš dalies užpildytos kokybės ataskaitos projekto gavimo dienos.

4. Komisija (Eurostatas) vertina valstybių narių perduotos statistinės informacijos kokybę, remdamasi valstybių narių perduota statistine informacija ir kokybės ataskaitomis ir kiekvienai valstybei narei rengia vertinimo ataskaitą.

5. Komisija (Eurostatas) parengia ir išplatina visų valstybių narių suvestinę kokybės ataskaitą. Joje bus pateikiami pagrindiniai kokybės rodikliai ir kokybės ataskaitose pateikiama informacija.“

3) Reglamento (EB) Nr. 1982/2004 I priedo tekstas pakeičiamas šio reglamento priedo tekstu.

4) Reglamento (EB) Nr. 1982/2004 VI priedas panaikinamas.

#### 2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas taikomas nuo 2010 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2010 m. vasario 2 d.

Komisijos vardu  
Pirmininkas  
José Manuel BARROSO

## PRIEDAS

## „I PRIEDAS

**Prekių, neįtraukiamų į prekybos prekėmis tarp valstybių narių statistinius duomenis, kurie turi būti teikiami Komisijai (Eurostatui), sąrašas**

- a) piniginis auksas;
- b) teisėtos mokėjimo priemonės ir vertybiniai popieriai, įskaitant priemones, kurios yra mokestis už paslaugas, pavyzdžiui, pašto išlaidas, mokesčius, naudotojo mokesčius;
- c) prekės iki arba po laikino naudojimo (pvz., nuomos, skolinimo, veiklos nuomos), jei tenkinamos šios sąlygos:
- prekių neplanuojama perdirbti arba jos nebuvo perdirbtos,
  - numatoma, kad laikinas naudojimas truks ne ilgiau kaip 24 mėn. ir nenumatoma, kad jis truks ilgiau kaip 24 mėn.,
  - išvežimas arba įvežimas neturi būti deklaruojami PVM tikslais kaip tiekimas arba įsigijimas;
- d) prekės, vežamos tarp:
- valstybės narės ir jos teritorinių anklavų kitoje valstybėje narėje, ir
  - priimančiosios valstybės narės ir kitų valstybių narių teritorinių anklavų ar tarptautinių organizacijų.
- Prie teritorinių anklavų priskiriamos už valstybės teritorijos ribų esančios ambasados ir už valstybės teritorijos ribų dislokuotos nacionalinės ginkluotosios pajėgos;
- e) laikmenos su pagal individų užsakymą sukurta informacija, įskaitant programinę įrangą;
- f) iš interneto parsisiųsta programinė įranga;
- g) nemokamai tiekta prekės, kurios nėra komercinio sandorio objektas, jei jos vežamos tik kaip paruošiamosios arba pagalbinės numatomam vėlesniam sandoriui ir parodo prekių arba paslaugų savybes, tokios kaip:
- reklaminė medžiaga,
  - komerciniai pavyzdžiai;
- h) prekės, skirtos remontuoti, ir prekės po remonto, atsarginės dalys, naudojamos remontuojant, ir pakeistos sugedusios dalys;
- i) transporto priemonės, naudojamos vežimui darbo metu, įskaitant erdvėlaivių paleidimo įrenginius paleidžiant erdvėlaivius į kosmosą.“
-